

# Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitels (Erstantrag) İkamet müsaadesi verilmesi için talepname (İlk başvuru)

deutsch/  
türkisch

Antragsteller / basvuran kişi					
1	Familiyename / soyadı				
2	Bei Frauen: Geburtsname / kadınlarda: kızlık soyadı				
3	Vornamen / adı				
4	Geburtsdatum / doğum tarihi	5	Geburtsort / doğum yeri		
6	Augenfarbe / göz rengi?	<input type="checkbox"/> blau <input type="checkbox"/> grau <input type="checkbox"/> braun <input type="checkbox"/> grün <input type="checkbox"/> andere: mavi gri kahverengi yeşil diğer:			
7	Größe / boy	cm			
8	Staatsangehörigkeit / uyruğunuz	jetzige / simdiki	frühere / önceki		
9	Familienstand / medeni hali	<input type="checkbox"/> ledig / bekar	<input type="checkbox"/> verheiratet / evli <input type="checkbox"/> verwitwet / dul	<input type="checkbox"/> geschieden / boşanmış <input type="checkbox"/> getrennt lebend / ayrılmış yaş	seit / ne zamandan beri

Ehegatte / Esşinin *)	
10	Familiyename / soyadı
11	Bei Frauen: Geburtsname / kadınlarda: kızlık soyadı
12	Vornamen / adı
13	Geburtsdatum / doğum tarihi
14	Geburtsort / doğum yeri
15	Staatsangehörigkeit / uyruğunuz
16	Wohnort / ikamet ettiğiniz yer

Kinder / çocukların *)		
17	❶	Familiyename / soyadı
18		Vornamen / adı
19		Geburtsdatum / doğum tarihi
20		Geburtsort / doğum yeri
21		Staatsangehörigkeit / uyruğunuz
22		Wohnort / ikamet ettiğiniz yer
23	❷	Familiyename / soyadı
24		Vornamen / adı
25		Geburtsdatum / doğum tarihi
26		Geburtsort / doğum yeri
27		Staatsangehörigkeit / uyruğunuz
28		Wohnort / ikamet ettiğiniz yer

\*) Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland verbleiben / bu şahıslar başka memlekette bulunsalar dahi cevaplandırınız.

29	③	Familiename / <i>soyadi</i>	
30		Vornamen / <i>adi</i>	
31		Geburtsdatum / <i>doğum tarihi</i>	
32		Geburtsort / <i>doğum yeri</i>	
33		Staatsangehörigkeit / <i>uyruğunuz</i>	
34		Wohnort / <i>ikamet ettiğiniz yer</i>	
35	④	Familiename / <i>soyadi</i>	
36		Vornamen / <i>adi</i>	
37		Geburtsdatum / <i>doğum tarihi</i>	
38		Geburtsort / <i>doğum yeri</i>	
39		Staatsangehörigkeit / <i>uyruğunuz</i>	
40		Wohnort / <i>ikamet ettiğiniz yer</i>	

**Vater des Antragstellers / talepnameyi dolduranın babasının ad \*)**

41	Familiename / <i>soyadi</i>	
42	Vornamen / <i>adi</i>	

**Mutter des Antragstellers / talepnameyi dolduranın annesinin ad \*)**

43	Familiename / <i>soyadi</i>	
44	Vornamen / <i>adi</i>	

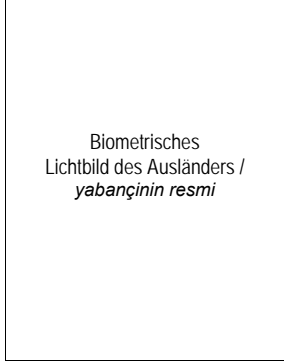
**Antragsteller / basvuran kişi**

45	Pass oder sonstiger Reiseausweis / <i>pasaport</i> veyabaska <i>seyahat hüviyet</i> <i>belgesi</i>	genaue Bezeichnung / <i>tamolarak tabir ediniz</i>	
		Nr. / <i>numarasi</i>	gültig bis / <i>muteber olduğu tarih</i>
		ausgestellt von / <i>tanzim eden memurluk</i>	ausgestellt am / <i>veriliş tarihi</i>
46	Rückkehrberechtigung (falls im Pass vermerkt) / <i>geri dönüş hakkı</i> <i>taniyan (pasaportta belirtilmisse)</i>	nach / <i>yer</i>	
		bis zum / <i>hangi tarihe kadar</i>	
47	Eingereist am / <i>giris tarihi</i> ( <i>Almanyaya</i> )		
48	Haben Sie sich bereits früher in Deutschland aufgehalten? / <i>daha</i> <i>evvel Almanyada bulundunuz mu?</i>	<input type="checkbox"/> ja / <i>evet</i> <input type="checkbox"/> nein / <i>hayir</i>	
		<b>von / ne zamandan</b>	<b>bis / hangi tarihe kadar</b>
	Wenn ja, Angabe der Zeiten und Wohnorte / <i>evet ise tarihlerini ve</i> <i>bulunduğunuz yerleri yaziniz</i>		

\*) Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland verbleiben / *bu şahıslar başka memlekette bulunsalar dahi cevaplandırınız.*

49	Vorgesehener Aufenthaltsort (ggf. Anschrift) in der Bundesrepublik Deutschland/ <i>Almanya cumhuriyetinde ikamet etmeyi tasarladığınız yerin adı (biliyorsanız adresi)</i>		
50	Zugezogen am / <i>nakil tarihi</i>		von / <i>nereden</i>
51	Wird ständiger Wohnort im Ausland beibehalten und ggf. wo? / <i>daima ikametgah hariç memlekette mi bulunuyor evet ise nerede?</i>	<input type="checkbox"/> ja / <i>evet</i> <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> nein / <i>hayir</i></span>	
52	Sollen Familienangehörige mit einreisen oder nachkommen? / <i>Aileniz mensup başka şahıslar da sizinle beraber veya sizden sonra Almanya'ya gelecek mi?</i>	<input type="checkbox"/> ja / <i>evet</i> <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> nein / <i>hayir</i></span>	
	Wenn ja, welche ? / <i>geleceklerse kimler?</i>		
53	Wie sind Sie wohnungsmäßig untergebracht? / <i>nasıl bir yerde kalıyorsunuz?</i>	<input type="checkbox"/> Einzelzimmer / <i>tek oda</i> <input type="checkbox"/> Sammelunterkunft / <i>lojman</i> <input type="checkbox"/> Wohnung mit <input type="text"/> Zimmer(n) <i>daire odalı</i>	
54	Zweck des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland / <i>Almanya'da kalmanızın sebebi nedir?</i>		
55	Arbeitgeber / <i>işveren nezdinde</i>	Name der Firma / <i>firması</i>	
		Straße / <i>sokak</i>	Ort / <i>şehir</i>
56	Beabsichtigte Erwerbstätigkeit (Angabe des auszuübenden Berufs) / <i>ne iste çalışmayı düşünüyorsunuz (hangi mesleği tatbik edeceğinizi belirtiniz)</i>		
57	Erlerner Beruf / <i>öğrenilmiş sanat</i>		
58	Haben Sie bereits eine Erlaubnis der deutschen Arbeitverwaltung? / <i>Henüz Almanya'da çalışma müsaadeniz var mı?</i>	<input type="checkbox"/> ja / <i>evet</i> <input type="checkbox"/> nein / <i>hayir</i> Zusicherung der Arbeitserlaubnis/Legitimationskarte / <i>is müsaadesinin verileceğine dair teminat veya is müsaadesi vesika</i>	
59	Beabsichtigte Dauer des Aufenthalts / <i>Almanya'da ne kadar kalmayı düşünüyorsunuz</i>	von / <i>ne zamandan</i>	bis / <i>hangitarıhe kadar</i>
60	Aus welchen Einkünften wird der Lebensunterhalt bestritten? / <i>geçim kaynağınızı nasıl ve nerede sağlıyor sunuz?</i>		
61	Sind Sie vorbestraft? / <i>sabikanız var mı?</i>	<input type="checkbox"/> ja / <i>evet</i> <input type="checkbox"/> nein / <i>hayir</i>	
62	<b>in Deutschland / <i>Almanya</i>da</b>	am / <i>hangi tarihte</i>	von welchem Gericht? / <i>tarafından?</i>
	- Grund der Strafe / <i>cezanın sebebi</i>		
	- Art und Höhe der Strafe / <i>cezanın cinsi ve derecesi</i>		
63	<b>im Ausland / <i>başkabir ülkede</i></b>	am / <i>hangi tarihte</i>	von welchem Gericht? / <i>tarafından?</i>
	- Grund der Strafe / <i>cezanın sebebi</i>		
	- Art und Höhe der Strafe / <i>cezanın cinsi ve derecesi</i>		

64	Sind Sie aus der Bundesrepublik Deutschland ausgewiesen oder abgeschoben oder ist ein Antrag auf Aufenthaltserlaubnis abgelehnt oder eine Einreise in die Bundesrepublik Deutschland verweigert worden? / <i>Federal Almanya'da hudut disi edilmiş veya geri gönderilmiş bulunuyormusunuz? Veya oturma müzadesi için müracatiniz red edil di'mi? Veya federal Almanya'ya gelme yasađı varmı?</i>	<input type="checkbox"/> ja / evet <input type="checkbox"/> nein / hayir
65	Leiden Sie an ansteckenden Krankheiten? / <i>Bulaşıcı hastalığınız varmı?</i>	<input type="checkbox"/> ja / evet <input type="checkbox"/> nein / hayir
	ggf. an welchen? / <i>evet ise nelerdir?</i>	



Biometrisches  
Lichtbild des Ausländers /  
*yabançının resmi*

Ich beantrage den Aufenthaltstitel für  Tage Monat(e) Jahr(e)  
*Ikament müzadesini* Gün ay sene için talep ediyorum

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. /  
*Talepnamede vermiş olduğum bütün bilgilerin en doğru şekilde, dürüstlükle tam ve gerçeđe uygun olarak verdiđim temin ederim*

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift (Familiennamen – Vorname) /  
*İmza (soyadi – adi)*

Kontaktadresse für notwendige Rückfragen:

Telefon	Handy	Fax	e-mail
---------	-------	-----	--------